INSTRUCTION MANUAL / MANUAL UTILIZARE

EN: MULTIFUNCTION STEAMING BOTTLE WARMER

RO: INCALZITOR MULTIFUNCTIONAL PENTRU BIBEROANE



MODEL: BW1102

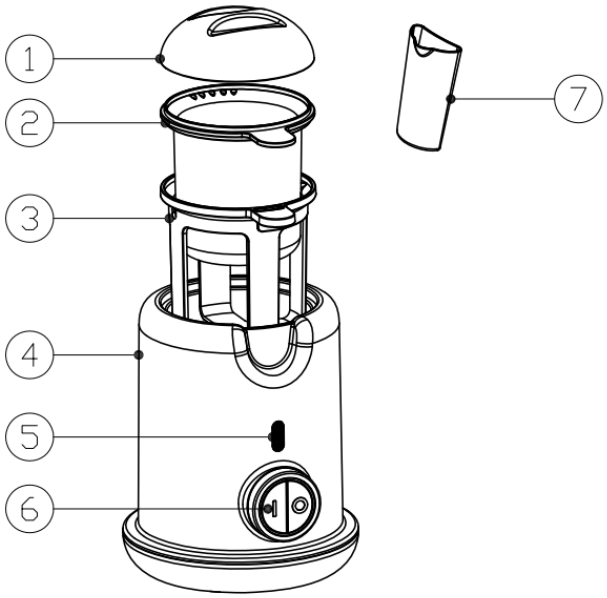
220-240V~50/60Hz, 400W

EN: INTRODUCTION

Thank you for purchasing our multi-function steaming bottle warmer BW1102. Before operating this device, please read the instructions thoroughly and keep this handbook for future reference.

Multi-function steaming bottle warmer BW1102 not only warms up milk or baby food, quickly and simply within a few minutes, but also sterilizes baby bottles due to the force of the steam. The integrated warmer basket & warmer rack enable bottles, glasses as well as smaller items such as nipples, baby pacifiers...to be neatly arranged.

KNOW YOUR UNIT



1. Cover **2. Cup**
3. Basket **4. Main product**
5. Indicated light **6. Control button**
7. Measuring cup

IMPORTANT SAFEGUARDS:

- Read all instructions before use.
- Do not touch hot surfaces. Use handles.
- Keep the baby away from the unit.
- Pull off the plug after use.
- Don’t put it in water or pour water on it to wash. Clean it with soft wet mop.
- Use only containers that have been approved for boiling
- Disconnect the warmer from the power supply before adding water.
- Be careful of the deterioration time of the milk or food.
- Shake the bottle and check the milk bottle or glass food contents before you feed your baby with it.
- To protect against electrical shock do not immerse cord plug or body in water or other liquid.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. But do not use abrasive powder or metal brush.
- Do not let supply cord hang over edge of tables or counters or touch hot surfaces.
- Do not place the appliance on or near heat sources such as a gas or electric burner or in a heated oven.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications as:
  -Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
  -Farm houses
  -by clients in hotels motels and other residential type environments
  -Bed and breakfast type environments
- Must not immerse in water for cleaning.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

HEATING LEVEL GUIDE:

The speed at which the warmer heats the milk or food depends on the quality and the initial temperature of the milk or food (e.g. out of fridge 5 ^{o}C or room temperature 17 ^{o}C). The following guidelines give the approximate temperature can reach with the water added the container .

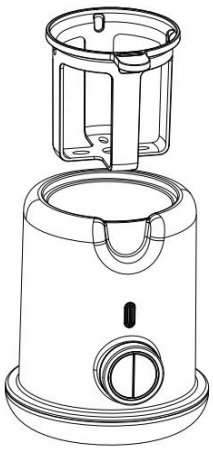
Guidelines for setting approximate temperature of milk with different water volume

Fast warm milk (Milk temperature5℃)					
Milk (ml)	Initial temp℃	Water (ml)	Water temp ℃	Time	Final milk temp ℃
60	5	13	5	2:17	42.1
120	5	15	5	3:34	42.1
180	5	17	5	4:30	42.4
Fast warm milk (Milk temperature17℃)					
Milk (ml)	Initial temp℃	Water (ml)	Water temp ℃	Time	Final milk temp ℃
60	17	10	17	2:10	41.8
120	17	13	17	3:00	38.2
180	17	15	17	3:30	43.2

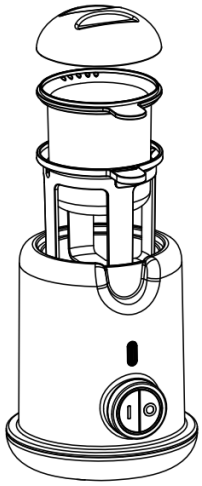
HOW TO USE

Warm milk

1. Add the suggested pure water in the product, put the basket in the product.
2. Put the cool milk with the milk bottle in the basket.
3. Plug in, press the on button. The indicated light will be on.
4. When the water is finished, the product stop working.
5. Take out the milk and test the temperature before feeding.
6. If want to stop the product in the working process, press the off button.



Heat up food

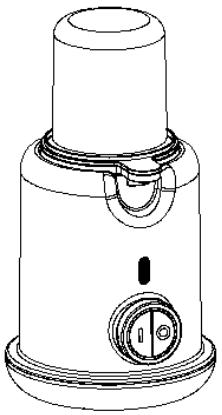


1. Add the suggested pure water in the product, put the basket in the product.
2. Put the cool food in the cup and put them together in the basket.
3. Plug in, press the on button. The indicated light will be on.
4. When the water is finished, the product stop working.
5. Take out the food and stir it to make the food temperature more evenly. Test the temperature before feeding.
6. If want to stop the product in the working process, press the off button.

Remark:

- *The milk or food will get cool after the heat up. Please use the milk or food immediately.*
- *Always check the food temperature by testing some on the back of your hand before feeding.*

Sterilize



1. Add 50ml pure water in the product, put the basket in the product.
2. Put the milk bottle in the basket, use the cup to cover the bottle.
3. Plug in, press the on button. The indicated light will be on.
4. When the water is finished, the product stop working automatically.
5. Take out the milk bottle with the clip to avoid scalding injury.
6. If want to stop the product in the working process, press the off button.

Remark:

- *Risk of burning! Wait 30 seconds before you open the cover and remove the bottles.*
- *The sterilized bottle is suggested to used within 3 hours.*

ADVANTAGES OVER MICROWAVE:

This warmer will warm up milk / food without destroying the nutrients found in the milk / food, unlike microwave oven.

CLEANING:

1. Turn off the power supply before cleaning.
2. Clean the base and main body with a soft cloth or sponge, and then dry it with clean cloth or the napkin. Do not clean it using water.
3. Do not immerse the bottle warmer in water when cleaning

MAINTENANCE:

It may be an advantage to descale the heating plate to maintain its efficiency by removing lime scale.

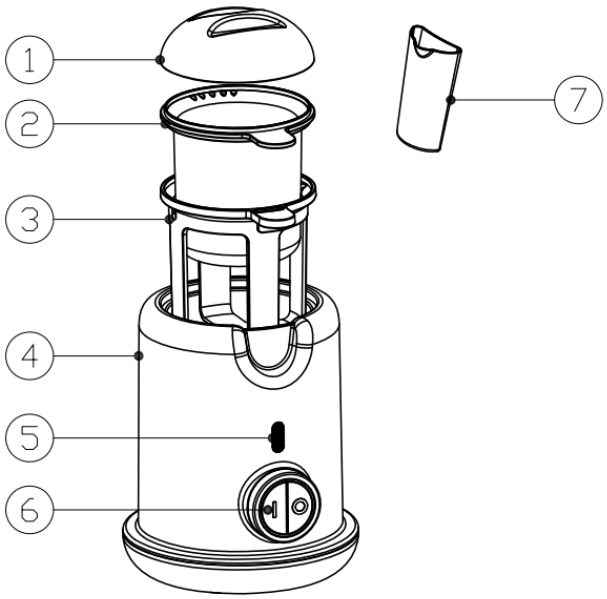
1. To reduce lime scale build up, use pre-boiled or filtered water in the product. Descale the heating plate by pouring 20ml of vinegar mixed with 40ml of cold water into the product, leave inside the unit until any lime scale has dissolved. Empty the unit thoroughly.
2. Use the dilute Acetate(1:2) to clean the heating plate of the product .Put the dilute acetate into the product ,connected the power then press the on button for work about 20-30 minutes. Drain out the dilute acetate, then put the pure water into the product, cycle work twice, after that can maintain the products.

RO: INTRODUCERE

Va multumim ca ati achizitionat incalzitorul nostru multifuncțional pentru biberoane BW1102. Inainte de a utiliza acest produs, va rugam sa cititi cu atentie instructiunile si sa pastrati acest manual pentru referinte ulterioare.

Incalzitorul multifunctional pentru biberoane cu abur BW1102 nu numai ca incalzeste laptele sau alimentele pentru copii, rapid si simplu în cateva minute, dar si sterilizeaza biberoanele datorita fortei aburului. Cosul si suportul pentru incalzire integrate permit biberoanele, paharele, precum si articolele mai mici, cum ar fi tetinele, suzetele pentru bebelusi... sa fie aranjate ordonat.

DESPRE PRODUS



1.Capac **2. Cana**
3. Cosulet **4. Incalzitor BW1102**
5. Led luminos **6. Buton pornire / oprire**
7. Pahar gradat

MASURI DE SIGURANTA IMPORTANTE:

- Cititi toate instructiunile inainte de utilizare.
- Nu atingeti suprafetele fierbinti. Asteptati pana se recesc sau folositi manusi de bucatarie.
- Tineti copilul departe de incalzitor.
- Scoateti stecherul dupa utilizare.
- Nu puneti produsul in apa si nu turnati apa peste el pentru a se spala. Curata-l cu un prosop moale umed.
- Folositi numai recipiente care au fost aprobate pentru fierbere
- Deconectati incalzitorul de la sursa de alimentare inainte de a adauga apa.
- Aveti grija la timpul de deteriorare a laptelui sau a alimentelor.
- Agitati biberonul si verificati continutul alimentelor din sticla inainte de a va hrani copilul cu el.
- Pentru a va proteja impotriva socurilor electrice, nu scufundati stecherul sau corpul cablului in apa sau alt lichid.
- Deconectati de la priza atunci cand nu este utilizat si inainte de curatare. Nu folositi pulbere abraziva sau perie metalica.
- Nu lasati cablul de alimentare sa atarne peste marginea meselor sau blaturilor sau sa atinga suprafetele fierbinti.
- Nu asezati aparatul pe sau langa surse de caldura, cum ar fi un arzator cu gaz sau electric sau intr-un cuptor incalzit.
- Acest aparat este destinat utilizarii in uz casnic.

- Nu trebuie scufundat in apa pentru curatare.
- Acest aparat nu este destinat utilizarii de catre persoane (inclusiv copii) cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experienta si cunostinte, cu exceptia cazului in care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de catre o persoana responsabila pentru Siguranta.
- Copiii trebuie supravegheati pentru a se asigura ca nu se joaca cu aparatul.
- Daca cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie inlocuit de catre producator, agentul sau de service sau persoane calificate similar pentru a evita un pericol.

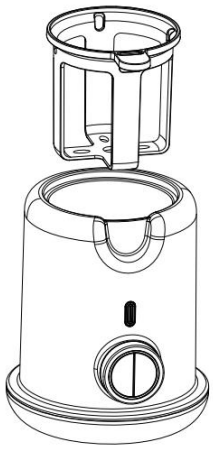
GHID NIVEL DE INCALZIRE:

Viteza cu care incalzitorul incalzeste laptele sau alimentele depinde de calitatea si temperatura initiala a laptelui sau a alimentelor (de exemplu, din frigider 5 grade C sau temperatura camerei 17 grade C). Urmatoarele instructiuni indica temperatura aproximativa pe care o poate atinge cu apa adaugata recipientului.

Ghid pentru setarea temperaturii aproximative a laptelui cu un volum diferit de apa

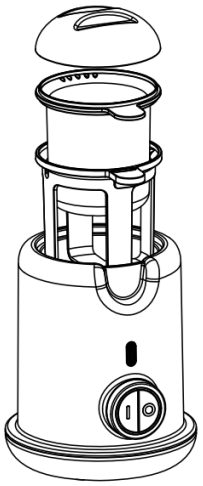
Incalzire rapida lapte (Temperatura lapte 5℃)					
Lapte (ml)	Temp initiala ℃	Apa (ml)	Temp apa ℃	Timp	Temp finala lapte ℃
60	5	13	5	2:17	42.1
120	5	15	5	3:34	42.1
180	5	17	5	4:30	42.4
Incalzire rapida lapte (Temperatura lapte 17℃)					
Lapte (ml)	Temp initiala℃	Apa (ml)	Temp apa ℃	Timp	Temp finala lapte ℃
60	17	10	17	2:10	41.8
120	17	13	17	3:00	38.2
180	17	15	17	3:30	43.2

UTILIZAREA INCALZITORULUI



Incalzirea laptelui

1. Adaugati apa curata fara calcar sau impuritati in produs, puneti cosul in incalzitor ca in imagine.
2. Pune laptele rece cu biberonul de lapte in cos si apoi puneti capacul incalzitorului pentru o incalzire mai rapida.
3. Conectati aparatul la reteaua de curent, apasati butonul pornit. Ledul luminos va fi aprins.
4. Cand apa s-a terminat, incalzitorul se va opri.
5. Asteptati putin timp inainte de a ridica biberonul deoarece este foarte fierbinte.
6. Scoateti biberonul si testati temperatura laptelui inainte de hranire.
7. Daca doriti sa opriti produsul in timpul procesului de incalzire, apasati butonul de oprire.



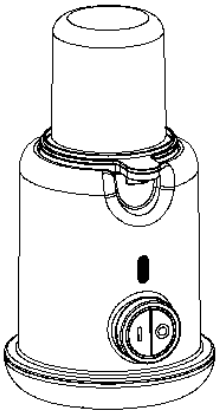
Incalzirea mancarii

1. Adaugati apa curata fara calcar sau impuritati in produs, puneti celelalte componente ca in imagine.
2. Pune mancarea rece in cana de plastic si pune-le impreuna in cos.
3. Conectati aparatul la reteaua de curent, apasati butonul pornit. Ledul luminos va fi aprins.
4. Cand apa s-a terminat, incalzitorul se va opri.
5. Asteptati putin timp inainte de a scoate cana cu mancare deoarece este foarte fierbinte.
6. Scoateti alimentele si amestecati-le pentru ca temperatura alimentelor sa fie mai uniforma. Testati temperatura inainte de hranire.
7. Daca doriti sa opriti produsul in procesul de lucru, apasati butonul de oprire.

Observatie:

- *Laptele sau alimentele se vor raci dupa incalzire. Va rugam sa utilizati imediat laptele sau alimentele.*
- *Verificati intotdeauna temperatura alimentelor testand unele pe dosul mainii inainte de hranire.*

Sterilizarea



1. Adaugati 50 ml apa curata fara calcar sau impuritati in produs, puneti celelalte componente ca in imagine.
2. Pune biberonul de lapte in cos, foloseste cana pentru a-l acoperi.
3. Conectati aparatul la reteaua de curent, apasati butonul de pornit. Ledul luminos va fi aprins.
4. Cand apa se va termina, produsul inceteaza sa mai functioneze automat.
5. Scoateti sticla de lapte cu un cleste/o manusa pentru a evita ranirea prin oparire.
6. Daca doriti sa opriti produsul in timpul procesului de lucru, apasati butonul de oprire.

Observatie:

- *Exista pericol de ardere! Asteptati 30 de secunde inainte de a deschide capacul si a scoate biberonul/sticla.*

AVANTAJE FATA DE STERILIZAREA LA MICROUNDE:

Acest incalzitor va incalzi laptele / alimentele fara a distruge nutrientii existenti in lapte / alimente, spre deosebire de cuptorul cu microunde.

CURATAREA:

1. Opriti alimentarea cu energie inainte de curatare.
2. Curatati baza si corpul principal cu o carpa moale sau un burete, apoi uscati-le cu o carpa curata sau cu un servetel. Nu-l curatati cu apa.
3. Nu scufundati incalzitorul de sticle in apa cand curatati.

INTRETINERE:

Poate fi un avantaj detartrarea periodica a placii de incalzire pentru a-si mentine eficienta prin indepartarea calcarului.

1. Pentru a reduce depunerile de calcar, utilizati apa fiarta sau filtrata in incalzitor. Detartrati placa de incalzire turnand 20 ml de otet amestecat cu 40 ml de apa rece in incalzitor, lasati in interiorul unitatii pana se dizolva orice depuneri de calcar. Goliti bine unitatea.
2. Utilizati acetatul diluat (1:2) pentru a curata placa de incalzire a produsului. Puneti acetatul diluat in produs, conectati alimentarea, apoi apasati butonul de pornire pentru a lucra aproximativ 20-30 de minute. Scurgeti acetatul diluat, apoi puneti apa pura in produs, efectuati ciclul de curatare de doua ori, dupa care puteti utiliza normal incalzitorul.